

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antysubsydyjnego dotyczącego przywozu cieniłego
papieru powleczonego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej

(2010/C 99/13)

Komisja otrzymała skargę złożoną zgodnie z art. 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) (1), zawierającą zarzut subsydiowania przywozu cieniłego papieru powleczonego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, który powoduje istotną szkodę dla przemysłu unijnego.

1. Skarga

Skarga została złożona w dniu 4 marca 2010 r. przez Europejskie Stowarzyszenie Producentów Cieniłego Papieru (CEPIFINE) („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących znaczącą część, w tym przypadku ponad 25 % łącznej unijnej produkcji cieniłego papieru powleczonego.

2. Produkt objęty dochodzeniem

Produkt objętym niniejszym dochodzeniem (zwanym dalej „produktem objętym dochodzeniem”) jest cienki papier powleczony, tj. papier powleczony lub tektura powleczona z jednej lub po obu stronach (z wyłączeniem papieru siarczanowego i tektury siarczanowej) w arkuszach lub w zwojach o gramaturze co najmniej 70 g/m², lecz nieprzekraczającej 400 g/m² i jasności większej niż 84 (mierzonej zgodnie z ISO 2470-1).

Produkt objęty dochodzeniem nie obejmuje zwojów stosowanych w prasach rotacyjnych zwojowych. Zwoje stosowane w prasach rotacyjnych zwojowych definiuje się jako zwoje, które zgodnie z testem standardowym ISO 3783:2006 dotyczącym określenia odporności na skubanie – metoda wyższej prędkości przy zastosowaniu testera IGT (model elektryczny), dają wynik mniejszy niż 30 N/m, mierząc w kierunku poprzecznym do papieru (CD), oraz wynik mniejszy niż 50 N/m, mierząc zgodnie z kierunkiem pracy maszyny (MD).

3. Zarzut subsydiowania

Produkt, którego dotyczy zarzut subsydiowania jest produkt objęty dochodzeniem, pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej (zwanej dalej „krajem objętym postępowaniem”), obecnie objęty kodami CN ex 4810 13 20, ex 4810 13 80, ex 4810 14 20, ex 4810 14 80, ex 4810 19 10, ex 4810 19 90, ex 4810 22 10, ex 4810 22 90, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 92 10, ex 4810 92 30, ex 4810 92 90, ex 4810 99 10, ex 4810 99 30 i ex 4810 99 90. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

Zarzuca się, że producenci produktu objętego dochodzeniem pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej korzystali z szeregu subsydiów przyznawanych przez rząd Chińskiej Republiki Ludowej.

Subsidia obejmują m.in. preferencyjne systemy kredytowe (pożyczki od państwowych banków komercyjnych i banków rządowych, pożyczki o wysokim wzroście i wysokiej stopie zwrotu w ramach programu w dziedzinie leśnictwa, dopłaty do oprocentowania pożyczek dla leśnictwa), programy w zakresie podatku dochodowego (zwolnienia z podatku dochodowego lub obniżenie podatku dochodowego w ramach programu „bez podatku przez dwa lata, połowa podatku przez trzy lata”, zwolnienia z lokalnego podatku dochodowego lub obniżenie lokalnego podatku dochodowego dla „produkcyjnych” przedsiębiorstw z kapitałem zagranicznym („FIE”), obniżenie podatku dochodowego dla przedsiębiorstw krajowych nabywających wyposażenie wyprodukowane w kraju, obniżenie podatku dochodowego dla FIE w zależności od lokalizacji geograficznej, preferencyjna polityka podatkowa dla FIE intensywnie wykorzystujących technologię i wiedzę, preferencyjna polityka podatkowa dla FIE wykorzystujących zaawansowaną lub nową technologię, obniżenie podatku dochodowego dla zaawansowanych technologicznie gałęzi przemysłu w prowincji Guangdong, preferencyjna polityka podatkowa dla badań i rozwoju w FIE, kredyty w zakresie podatku dochodowego dla przedsiębiorstw krajowych nabywających wyposażenie wyprodukowane w kraju, program zwolnień z podatku dochodowego dla FIE zorientowanych na wywóz, program zwrotu

(1) Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93.

podatku od osób prawnych w przypadku reinwestycji zysków FIE w przedsiębiorstwa zorientowane na wywóz), programy w zakresie podatków pośrednich i taryf przywózowych (zwolnienia z podatku od wartości dodanej („VAT”) oraz zwolnienia celne od przywożonego wyposażenia, ulgi w zakresie VAT od wyposażenia wyprodukowanego w kraju, zwroty krajowego podatku VAT dla przedsiębiorstw znajdujących się w Strefie Rozwoju Gospodarczego („SRG”) Hainan, zwolnienia z podatku na utrzymanie miasta i prace budowlane oraz dopłat na edukację dla FIE), programy dotacji (fundusze na sadzenie i tworzenie lasów oraz zarządzanie nimi, fundusz na projekt odnowy ważnych technologii państwa, dopłaty do oprocentowania pożyczek dla projektów reform głównych technologii przemysłowych w Wuhan, nagrody dla słynnych marek, dotacje dla przedsiębiorstw osiągających przychód ze sprzedaży w wysokości 10 mld RMB wdrażających trzy istotne projekty, dotacje dla dużych przedsiębiorstw w mieście Jining, dotacje dla programów w ramach planu z 2007 r. dotyczącego rozwoju nauki i technologii w prowincji Shandong, specjalne fundusze na zachęcanie do rozwoju handlu zagranicznego i do przyciągania znaczących projektów inwestycji zagranicznych w prowincji Shandong), zapewnienie przez rząd towarów i usług za kwotę niższą od odpowiedniego wynagrodzenia (zapewnienie chemikaliów do wyrobu papieru, elektryczności, przyznanie praw użytkowania gruntu) oraz programy stref rozwoju gospodarczego (SRG Nanchang, SRG Wuhan, SRG Yangpu, SRG Zhenjiang).

Zarzuca się, że wyżej wymienione programy stanowią subsydia, ponieważ pociągają za sobą wkład finansowy rządu Chińskiej Republiki Ludowej lub innych władz regionalnych (łącznie z organami publicznymi) i przynoszą korzyści odbiorcom, tj. producentom eksportującym produktu objętego dochodzeniem. Zarzuca się ponadto, że wyżej wymienione programy są zależne od wyników wywozu lub od preferowania używania towarów krajowych, a nie przywożonych, lub są ograniczone do niektórych przedsiębiorstw lub produktów lub regionów i dlatego mają charakter szczególny oraz wymagają stosowania środków wyrównawczych.

4. Zarzut spowodowania szkody

Skarżący przedstawił dowody świadczące o tym, że przywóz produktu objętego dochodzeniem z kraju, którego dotyczy postępowanie, ogólnie wzrósł w ujęciu bezwzględny oraz wzrósł pod względem udziału w rynku.

Dowody *prima facie* przedstawione przez skarżącego wskazują na to, że oprócz innych skutków ilość oraz ceny przywożonego produktu objętego dochodzeniem miały negatywny wpływ na wielkość sprzedaży przemysłu unijnego oraz poziom cen stosowanych przez ten przemysł, co ma znaczący niekorzystny wpływ na ogólne wyniki, sytuację finansową oraz zatrudnienie w przemyśle unijnym.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że skarga została złożona przez przemysł unijny lub w jego imieniu oraz że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, Komisja niniejszym wszczyna dochodzenie zgodnie z art. 10 rozporządzenia podstawowego.

W dochodzeniu zostanie ustalone, czy produkt objęty dochodzeniem pochodzący z kraju, którego dotyczy postępowanie, jest subsydiowany i czy subsydiowanie spowodowało szkodę dla przemysłu unijnego. W przypadku ustalenia wspomnianych faktów w dochodzeniu zostanie zbadane, czy wprowadzenie środków leży w interesie Unii.

5.1. Procedura dotycząca stwierdzenia subsydiowania

Wzywa się eksportujących producentów⁽²⁾ produktu objętego dochodzeniem z kraju, którego dotyczy postępowanie, oraz władze tego kraju do udziału w dochodzeniu Komisji.

5.1.1. Dochodzenie dotyczące producentów eksportujących

a) Ustalanie wzorca

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę producentów eksportujących z kraju, którego dotyczy postępowanie, uczestniczących w postępowaniu, oraz w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem, Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę producentów eksportujących, wybierając wzorzec (proces ten zwany jest także „ustalaniem wzorca”). Ustalanie wzorca zostanie przeprowadzone zgodnie z art. 27 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności ustalenia wzorca i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić wybór wzorca, wszyscy producenci eksportujący lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji następujące informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- obroty w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego dochodzeniem na wywóz do Unii, w tonach, w okresie objętym dochodzeniem („OD”) (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.), w odniesieniu do każdego z 27 państw członkowskich⁽³⁾ w ujęciu osobnym i łącznym,

⁽²⁾ Producentem eksportującym jest każde przedsiębiorstwo w kraju, którego dotyczy postępowanie, które to przedsiębiorstwo produkuje i wywozi produkt objęty dochodzeniem na rynek Unii, pośrednio lub za pośrednictwem strony trzeciej, w tym każde z powiązanych z nim przedsiębiorstw uczestniczących w produkcji, sprzedaży krajowej lub wywozie produktu objętego postępowaniem. Nieprodukcujący eksporterzy nie są zwykle uprawnieni do indywidualnej stawki cła.

⁽³⁾ Państwami członkowskimi Unii Europejskiej są: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Włochy, Zjednoczone Królestwo.

- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego dochodzeniem na rynku krajowym, w tonach, w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.),
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w skali światowej w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem,
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽⁴⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz lub krajowej) produktu objętego dochodzeniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w wyborze wzorca.

Producenci eksportujący powinni także zaznaczyć, czy w razie gdy nie zostaną włączeni do wzorca, chcieliby otrzymać kwestionariusz i inne formularze wniosków w celu ich wypełnienia i złożenia wniosku o indywidualny margines subsydiowania zgodnie z poniższą sekcją b).

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do wzorca. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do wzorca, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi („kontrola na miejscu”). W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do wzorca, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących producentów eksportujących opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

⁽⁴⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego Kodeksu Celnego osoby uważa się za powiązane tylko, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi współnikami w działalności gospodarczej; c) są one pracodawcą i pracobiorcą; d) jedna z osób bezpośrednio lub pośrednio dysponuje prawami głosu lub udziałem w kapitale zakładowym wynoszącym co najmniej 5 % wszystkich praw głosu lub co najmniej 5 % kapitału zakładowego drugiej osoby; e) jedna z osób bezpośrednio lub pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona; (ii) rodzice i dzieci; (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni); (iv) dziadkowie i wnuki; (v) wujek lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica; (vi) teściowie i zięć lub synowa; (vii) szwagier i szwagierka. Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.

Ponadto w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla wyboru wzorca producentów eksportujących Komisja skontaktuje się z władzami kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie, oraz może skontaktować się z wszystkimi znanymi jej zrzeszeniami producentów eksportujących.

Inne istotne informacje dotyczące wyboru wzorca, poza informacjami, do których dostarczenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności ustalenia wzorca wybór wzorca producentów eksportujących może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do wzorca wszystkich znanych producentów eksportujących, władze kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie, oraz zrzeszenia producentów eksportujących.

Wszyscy producenci eksportujący wybrani do wzorca będą musieli przedstawić wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty powiadomienia o wyborze wzorca, o ile nie wskazano inaczej.

Przedsiębiorstwa, które zgodziły się na ewentualne włączenie ich do wzorca, lecz nie zostały do niego wybrane, zostaną uznane za współpracujące („niewybrani do wzorca współpracujący producenci eksportujący”). Bez uszczerbku dla poniższej sekcji b), cło wyrównawcze, które może być zastosowane do przywozu pochodzącego od niewybranych do wzorca współpracujących producentów eksportujących, nie przekroczy średniego ważonego marginesu subsydiowania ustalonego dla producentów eksportujących wybranych do wzorca.

b) Indywidualny margines subsydiowania dla przedsiębiorstw niewłączonych do wzorca

Niewybrani do wzorca współpracujący producenci eksportujący mogą wystąpić z wnioskiem, zgodnie z art. 27 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, o ustalenie przez Komisję ich indywidualnych marginesów subsydiowania („indywidualny margines subsydiowania”). Producenci eksportujący, którzy chcą wystąpić z wnioskiem o indywidualny margines subsydiowania, muszą zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza zgodnie z powyższą sekcją a) oraz zwrócić go należyście wypełnionego w terminach określonych poniżej. Wypełniony kwestionariusz musi wpłynąć w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o wyborze wzorca, o ile nie wskazano inaczej.

Producenci eksportujący wnoszący o indywidualny margines subsydiowania powinni mieć jednak świadomość, że Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o nieustalaniu dla nich indywidualnego marginesu subsydiowania, jeżeli, na przykład, liczba producentów eksportujących będzie tak duża, że ustalenie takie byłoby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiłoby zakończenie dochodzenia w wyznaczonym terminie.

c) Współpraca z władzami kraju wywozu

Kwestionariusze zostaną także przesłane władzom kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie.

5.1.2. Dochodzenie dotyczące importerów niepowiązanych⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę importerów niepowiązanych uczestniczących w postępowaniu i w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem, Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę importerów niepowiązanych, wybierając wzorzec (proces ten zwany jest także „ustalaniem wzorca”). Ustalanie wzorca zostanie przeprowadzone zgodnie z art. 27 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności ustalenia wzorca i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić wybór wzorca, wszyscy importerzy niepowiązani lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji następujące informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem,
- wielkość, w tonach, i wartość, w euro, przywozu do Unii i odsprzedaży dokonanej na rynku unijnym w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.) w odniesieniu do przywożonego produktu objętego dochodzeniem pochodzącego z kraju, którego dotyczy postępowanie,

⁽⁵⁾ Do wzorca mogą zostać włączeni tylko importerzy niepowiązani z producentami eksportującymi. Importerzy powiązani z producentami eksportującymi muszą wypełnić załącznik 1 do kwestionariusza dla tych producentów eksportujących. Definicja strony powiązanej znajduje się w przypisie 4.

⁽⁶⁾ Dane przekazane przez niepowiązanych importerów mogą być wykorzystane także w związku z innymi aspektami niniejszego dochodzenia niż stwierdzenie subsydiowania.

— nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽⁷⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego dochodzeniem,

— wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w wyborze wzorca.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do wzorca. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do wzorca, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi („kontrola na miejscu”). W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do wzorca, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące importerów niewspółpracujących opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

Ponadto, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla wyboru wzorca importerów niepowiązanych, Komisja może również skontaktować się ze wszystkimi znanymi zrzeszeniami importerów.

Inne istotne informacje dotyczące wyboru wzorca, poza informacjami, do których dostarczenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności ustalenia wzorca wybór wzorca importerów może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości sprzedaży do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do wzorca wszystkich znanych importerów niepowiązanych i zrzeszenia importerów.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia, Komisja prześle kwestionariusze do importerów niepowiązanych włączonych do wzorca oraz do wszelkich znanych zrzeszeń importerów. Strony muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o wyborze wzorca, o ile nie wskazano inaczej. Wypełniony kwestionariusz będzie zawierał informacje m.in. o strukturze ich przedsiębiorstw(-a), rodzaju działalności przedsiębiorstw(-a) w związku z produktem objętym dochodzeniem oraz o sprzedaży produktu objętego dochodzeniem.

⁽⁷⁾ Definicja strony powiązanej znajduje się w przypisie 4.

5.2. Procedura dotycząca stwierdzenia szkody

Przez szkodę rozumie się istotną szkodę dla przemysłu unijnego lub zagrożenie istotną szkodą dla przemysłu lub znaczne opóźnienie powstawania takiego przemysłu. Ustalenie szkody odbywa się na podstawie zebranych dowodów, po dokonaniu obiektywnej oceny wielkości przywozu towarów subsydiowanych, jego wpływu na ceny produktów podobnych w kraju przywozu oraz wpływu tego przywozu na przemysł unijny. W celu ustalenia, czy przemysł unijny doznał istotnej szkody, wzywa się producentów unijnych produktu objętego dochodzeniem do udziału w dochodzeniu Komisji.

5.2.1. Dochodzenie dotyczące producentów unijnych

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę producentów unijnych uczestniczących w postępowaniu i w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem, Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę producentów unijnych, wybierając wzorzec (proces ten zwany jest także „ustalaniem wzorca”). Ustalanie wzorca zostanie przeprowadzone zgodnie z art. 27 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności ustalenia wzorca i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić wybór wzorca, wszyscy producenci unijni lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji następujące informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w skali światowej w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem,
- wartość sprzedaży produktu objętego dochodzeniem, w euro, dokonanej na rynku unijnym w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.),
- wielkość sprzedaży produktu objętego dochodzeniem, w tonach, dokonanej na rynku unijnym w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.),
- wielkość produkcji produktu objętego dochodzeniem, w tonach, w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.),

— wielkość przywozu do Unii, w tonach, produktu objętego dochodzeniem wyprodukowanego w kraju, którego dotyczy postępowanie, w OD (od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2009 r.), w stosownych przypadkach,

— nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽⁸⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego dochodzeniem (wyprodukowanego w Unii lub w kraju, którego dotyczy postępowanie),

— wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w wyborze wzorca.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do wzorca. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do wzorca, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi („kontrola na miejscu”). W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do wzorca, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących producentów unijnych opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiej strony mniej korzystny niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

Ponadto, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla wyboru wzorca producentów unijnych, Komisja może skontaktować się także z wszystkimi znanymi zrzeszeniami producentów unijnych.

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić wszelkie istotne informacje dotyczące wyboru wzorca, z wyłączeniem powyższych informacji, zobowiązane są uczynić to w terminie 21 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności ustalenia wzorca wybór wzorca producentów unijnych może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości sprzedaży do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do wzorca wszystkich znanych producentów unijnych i zrzeszenia producentów unijnych.

⁽⁸⁾ Definicja strony powiązanej znajduje się w przypisie 4.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów unijnych włączonych do wzorca oraz do wszelkich znanych zrzeszeń producentów unijnych. Strony muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o wyborze wzorca, o ile nie wskazano inaczej. Wypełniony kwestionariusz będzie zawierał informacje między innymi na temat struktury przedsiębiorstw(-a), sytuacji finansowej przedsiębiorstw(-a), działalności przedsiębiorstw(-a) w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem, kosztów produkcji oraz sprzedaży tego produktu.

5.3. Procedura oceny interesu Unii

Zgodnie z art. 31 rozporządzenia podstawowego w przypadku stwierdzenia subsydiowania i ustalenia, że spowodowało ono szkodę, zostanie podjęta decyzja, czy wprowadzenie środków wyrównawczych nie będzie sprzeczne z interesem Unii. Producenci unijni, importerzy, reprezentujące ich zrzeszenia, reprezentatywni użytkownicy i reprezentatywne organizacje konsumenckie są proszeni o zgłoszenie się do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Aby wziąć udział w dochodzeniu, organizacje reprezentujące konsumentów muszą w tym samym terminie wykazać istnienie obiektywnego związku między swoją działalnością a produktem objętym dochodzeniem.

Strony, które zgłosiły się w powyższym terminie, mogą przekazać Komisji informacje dotyczące zgodności wprowadzenia środków z interesem Unii w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Informacje te można przedkładać w dowolnej formie lub korzystając z kwestionariusza przygotowanego przez Komisję. W każdym przypadku informacje przedstawione zgodnie z art. 31 zostaną uwzględnione wyłącznie wtedy, gdy w momencie ich przedstawienia będą poparte rzeczywistymi dowodami.

5.4. Inne oświadczenia pisemne

Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym zawiadomieniu, wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

5.5. Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie.

Wszystkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie powinny być składane w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

5.6. Procedura składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji

Wszelkie oświadczenia, w tym informacje przedstawiane w związku z wyborem wzorca, wypełnione kwestionariusze i aktualizacje zawartych w nich informacji, składane przez zainteresowane strony, należy składać na piśmie, zarówno na papierze, jak i w formie elektronicznej, oraz należy w nich wskazać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu zainteresowanej strony. Jeżeli zainteresowana strona ze względów technicznych nie może złożyć swoich oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej, musi niezwłocznie powiadomić o tym Komisję.

Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony należy oznakować „Limited”⁽⁹⁾, jeżeli wnioskowano o traktowanie tych dokumentów na zasadzie poufności.

Zgodnie z art. 29 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje oznakowane „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „Do wglądu zainteresowanych stron”. Podsumowania muszą być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji dostarczanych jako poufne. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich podsumowania niemającego poufnego charakteru w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie poufne informacje mogą zostać pominięte.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks +32 22956505

⁽⁹⁾ Niniejszy dokument to dokument poufny zgodnie z art. 29 rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93) i art. 12 Porozumienia WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych. Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

6. Odmowa współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te mogą zostać pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów.

Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

7. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję urzędnika DG ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie przez rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opub-

likowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie powinny być składane w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także przeprowadzenie przesłuchania, podczas którego strony będą mogły przedstawić różne poglądy i kontrargumenty dotyczące między innymi kwestii subsydiowania, szkody, związku przyczynowego i interesu Unii. Przesłuchanie takie może odbyć się, co do zasady, najpóźniej w końcu czwartego tygodnia następującego po ujawnieniu tymczasowych ustaleń.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych rzecznika praw stron w DG ds. Handlu: (http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/ho/index_en.htm).

8. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 9 rozporządzenia podstawowego, w terminie 13 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Zgodnie z art. 12 ust. 1 rozporządzenia podstawowego tymczasowe środki mogą zostać wprowadzone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

9. Przetwarzanie danych osobowych

Należy zauważyć, iż wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽¹⁰⁾.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.